



COMUNICADO

Retomaram em Roma as conversações entre as delegações da República Popular de Moçambique e da RENAMO chefiadas respectivamente por Armando Emilio Guebuza, Ministro dos Transportes e Comunicações e Raúl Manuel Domingos, Chefe do Departamento de Relações Exteriores, na presença de Mario Raffaelli, representante do Governo italiano, prof. Andrea Riccardi e D. Matteo Zuppi da Comunidade Santo Egídio e D. Jaime Gonçalves, Arcebispo da Beira, todos na qualidade de observadores. As duas partes voltaram a reiterar a sua firme vontade de prosseguir com o diálogo até que sejam definidas, debatidas e eventualmente acordadas todas as questões relevantes para estabelecimento de uma paz duradoura em Moçambique em linha e no espírito do Comunicado conjunto de 10 de Julho de 1990. A fim de facilitar a realização deste objectivo a RENAMO propôs que os actuais observadores passem a desempenhar o papel de mediadores e que o Governo italiano coordene a equipa dos mediadores. A proposta foi aceite. Os trabalhos prosseguem.

Roma, 10 de Novembro de 1990

COMMUNIQUE

Talks have re-started in Rome between delegations of the People's Republic of Mozambique and RENAMO, led respectively by Armando Emilio Guebuza, Minister of Transport and Communications, and Raul Domingos, Head of the Foreign Relations Department. Present as observers are Mario Raffaelli, Italian government representative, professor Andrea Riccardi and D. Matteo Zuppi of the Santo Egídio Community, and D. Jaime Gonçalves, Archbishop of Beira. The two parties reiterated their firm desire to pursue the dialogue until all the questions relevant to establishing a lasting peace in Mozambique on the lines and in the spirit of the joint communiqué of 10 July 1990 be defined, discussed and eventually agreed. In order to facilitate this objective RENAMO proposed that the existing observers take on the role of mediators and that the Italian government coordinate the team of mediators. The proposal was accepted. The work is continuing.

Rome, 10 November 1990
(Unofficial translation)